

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)

(स्वास्थ्य देखभाल)



APPLICATION No. : **211218/1919**
 आवेदन संख्या :

APPLICATION DATE : **12/12/18**
 आवेदन तिथि

NAME of APPLICANT : **TARAPADA ROY.**
 आवेदक का नाम

AGE-YEARS **70** वर्ष
 SEX **M.** लिंग

FATHER/SPOUSE'S NAME : **ATUL ROY.**
 पिता/सहोदर का नाम

PRESENT RESIDENCE ADDRESS **बंगुर अधीन पर**
BARUA KANPARIPUR MANIKURA HILL, 73,
KHARAI BENGAL.

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : **व्याज अधीन पर**
- AS ABOVE -



OCCUPATION : **UNEMPLOYED.**
 व्यवसाय

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME : **NIL**
 वार्षिक आय

(Attach Proof of Income)
 (आय का सबूत जोड़ें)

PAN No. **व्याज अधीन पर**

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes / No
 क्या आप आय कर दाता हैं (को यहाँ से उहाँ पर सही का चिह्न लगाएँ): हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ संबंध
1.	TARAPADA ROY	70	M	SELF
2.	ANITA ROY	61	F	WIFE
3.	KARTICK ROY	25	M	SON
4.	PRADIP ROY	24	M	SON

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
 सहायता के लिये चिह्न लगाएँ

<input type="checkbox"/> BPL Card (Attach Card Copy) यदि कोई ऐसा कोई चिह्न लगाएँ पर (इसमें पर कोई सबूत जोड़ें)	<input type="checkbox"/> EWS Certificate (Attach Certificate Copy) यदि कोई ऐसा कोई चिह्न लगाएँ पर (इसमें पर कोई सबूत जोड़ें)	<input type="checkbox"/> Ration Card (Attach Copy) उपभोग्य कार्ड (इसमें पर कोई सबूत जोड़ें)	<input type="checkbox"/> Any Other Basis/Proof अन्य कोई सबूत
---	---	--	--

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:
 सहायता हेतु चिह्न करने चिह्नित का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अनुसंधान/दवाखत से चिह्नित की गई उद्देश्य हेतु चिह्नित
1.	DIAGNOSIS - CATARACT - R.E.
2.	SURGERY - R.E (CROSS/2018)

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
 इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता चिह्नित अन्य स्रोत से लिखें क्या है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED कोई चिह्न सहायता जारी

DECLARATION by APPLICANT: आवेदन करने वाले का:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं यहाँ घोषणा करता हूँ कि इस आवेदन में दिये गये सभी विवरण सही जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई कथित सत्य नहीं बनता है तो मेरी आवेदन पत्र को खारिज कर दिया जा सकता है।
- मैं यहाँ घोषणा करता हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन", से जो सहायता मिले, केवल उद्देश्य के पूर्णतः के लिए ही प्रयोग करने, के लिए आवेदन में मना है।
- मैं यहाँ घोषणा करता हूँ कि मैं इस सहायता हेतु या भविष्य में नहीं, या भविष्य में कोशिका फाउंडेशन के अलावा किसी अन्य स्रोत/रोजगार/बिमा कंपनी से न ले सकूँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदन करने वाले का)

- By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorize Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/post-reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- इस आवेदन पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) आवेदन करने वाले के लिए सहायता हेतु "कोशिका फाउंडेशन और उसके भरोसे" को अधिकृत करता हूँ कि वे मेरा नाम, पता, फोटो और मेरे विवरण इस आवेदन में घोषित करें, उसे "कोशिका" द्वारा प्रकाशित, प्रसारित, प्रकाशित करने के लिए या अन्य माध्यमों से प्रकाशित करने के लिए अधिकृत करें। इस आवेदन का निष्पत्ति के लिए या भविष्य में मेरे नाम के लिए "कोशिका फाउंडेशन" का अधिकृत है।
- मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण को बिना अनुमति के प्रकाशित करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" का अधिकृत है।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :
आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान



AGREEMENT by HOSPITAL (हॉस्पिटल का)

By affixing hereunder, signature of our Authorized Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इससे अधिकृत, हमारे यहाँ के अधिकृत हस्ताक्षर करने वाले को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हॉस्पिटल) निम्न प्रकार से स्वीकार करते हैं।

- यह कि न तो हम वर्तमान में या भविष्य में वित्तीय सहायता के लिए किसी अन्य स्रोत से सहायता ले रहे हैं, जो कि हमें "कोशिका फाउंडेशन" से सिफारिश/प्राप्त होने के अलावा "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदान किया जा रहा है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता नहीं दी जाती है तो हमें अन्य स्रोतों से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रहता है। इस प्रकार हम स्वीकार करते हैं कि सहायता केवल वित्तीय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है और कोशिका फाउंडेशन को कोई भी भूमिका नहीं होगी।
- "कोशिका फाउंडेशन" से जो भी सहायता प्राप्त होगी, वह केवल वित्तीय सहायता ही होगी। उपरोक्त सहायता को प्राप्त करने के लिए हमें सहायता के लिए कोशिका फाउंडेशन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रहता है। इस प्रकार हम स्वीकार करते हैं कि सहायता केवल वित्तीय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है और कोशिका फाउंडेशन को कोई भी भूमिका नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकार करने के लिए अनुमति

Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख 12/12/18	(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  Shanker Nigam (Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory on behalf of Hospital) हमारे यहाँ के अधिकृत अधिकृत अधिकारी	(Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory on behalf of Hospital) हमारे यहाँ के अधिकृत अधिकृत अधिकारी
---	---	--

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आन्तरिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1 आवेदक 1	SIGNATURE of TRUSTEE 2 आवेदक 2
	